

NARODNOOSVOBODILNA BORBA

- Ivan Franko-Iztok:**
Pomen loškega ozemlja za NOB 11
Le rôle du territoire de Skofja Loka dans la lutte pour la libération nationale
Die Rolle des Gebietes von Skofja Loka im Befreiungskampf
- Janko Bernik:**
Spomini na zapore in taborišča I 15
Souvenirs des prisons et des camps de concentration I
Erinnerungen an Gefängnisse und Konzentrationslager I
- Janko Erznožnik, Janko Berčič in Ludvik Jugovic:**
Seznam žrtev fašističnega nasilja v loški občini (nadaljevanje) 26
Liste des victimes de la terreur fasciste de la commune de Skofja Loka II
Verzeichnis der Opfer des faschistischen Terrors in der Gemeinde Skofja Loka II
- RAZGLEDI**
- Dr. Pavle Blaznik:**
Iz življenja loškega plemstva v 17. stoletju 33
De la vie de la noblesse de Skofja Loka au 17e siècle
Aus dem Leben des Adels von Skofja Loka im 17. Jahrhundert
- Marija Jamar-Legat:**
Loško šolstvo v prvi polovici 19. stoletja 40
Les écoles à Skofja Loka dans la première moitié du XIXe siècle
Die Schulen in Skofja Loka während der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts
- Dušan Kermavner:**
Pauperizem (obubožanje) v propadajočih železarskih krajih na Gorenjskem pred sto leti 46
Le pauperisme dans les endroits périssants vivant de l'industrie de fer en Haute Carniole il y a cent ans
Der Pauperismus in den verfallenden eisengewerblichen Ortschaften Oberkrains vor hundert Jahren
- Ciril Zupanc:**
Turški križ nad Podbrdom 73
La croix turque près de Podbrdo
Das Türkenkreuz bei Podbrdo
- Dr. Emilijan Cevc:**
Spis Edvarda Strahla o umetnostnih razmerah na Kranjskem 80
L'écrit de Edvard Strahl sur la situation artistique en Carniole
Eine Schrift Eduard von Strahls über die Kunstzustände Krains
- Dr. France Koblar:**
Nekaj o društveno prosvetnem delu v prejšnjih časih 108
Sur le travail des sociétés d'éducation populaire dans le passé
Einiges über das kulturelle Vereinsleben in früheren Zeiten
- Tone Pirc:**
Od »Slovenskega bralnega društva« do društva »Prosveta« 117
De La société slovène de lecture à La société L'éducation populaire
Vom »Slowenischen Leserverein« bis zum »Volksbildungsverein«
- France Štukl:**
Bukve dnevnika Jerneja Gašperina 135
Le journal de Jernej Gašperin
Das Tagebuch des Jernej Gašperin

Niko Žumer:	
<i>Muzejska zbirka v Železnikih</i>	151
La collection de musée de Zelezniki	
Die Museumssammlung in Zelezniki	
Maks Zadnik:	
<i>Iz kronike loških dirk</i>	159
De la chronique des courses de Skofja Loka	
Aus der Chronik der Motorradrennen in Skofja Loka	
France Planina:	
<i>Zirovska pokrajina in Žirovci</i>	175
La région de Ziri et ces habitants	
Die Landschaft von Ziri und ihre Bewohner	
Marija Stanonik:	
<i>Čipkarstvo v žirovski kotlini</i>	180
La dentellerie dans le bassin de Ziri	
Spitzenklöppelei im Becken von Ziri	
Dr. Anton Ramovš:	
<i>Novo najdišče zgornjepermijskih skladov pri Pševem</i>	197
La nouvelle découverte des couches permiennes supérieures près de Pševo	
Neue Fundstelle oberpermischer Schichten bei Pševo	
Magda Simonič-Novak:	
<i>Rastlinstvo Ratitovca</i>	201
La végétation de Ratitovec	
Die Pflanzenwelt des Ratitovec	
Ing. Janez Ahačič:	
<i>Melioracije gozdnih zemljišč v gornjem delu Selške doline</i>	214
Les améliorations des terrains forestiers dans la partie supérieure de la Vallée de Selca	
Die Meliorierung der Waldgründe im oberen Abschnitt des Selcatales	
Dr. Anton Polenec:	
<i>Pajki z Lubnika (1024 m)</i>	219
Les araignées de Lubnik	
Die Spinnenfauna des Berges Lubnik	
Katarina Kobe-Arzenšek:	
<i>Prispevek k zgodovini Krennerjeve suknarne v Škofji Loki</i>	225
Une contribution à l'histoire de l'atelier de drap de Krenner à Skofja Loka	
Ein Beitrag zur Geschichte der Krennerschen Tuchfabrik in Skofja Loka	
Ernest Lotrič:	
<i>Razvoj in pomen podjetja Transturist</i>	233
L'évolution et le rôle de l'entreprise Transturist	
Die Entwicklung und heutige Rolle des Unternehmens Transturist	
Ljubo Slavkovič:	
<i>Petnajst let podjetja »Elra«</i>	242
Quinze ans de l'entreprise »Elra«	
Fünfzehn Jahre des Unternehmens »Elra«	
Ing. Primož Simonič:	
<i>Doživljaji in spomini</i>	245
Les expériences et les souvenirs	
Erlebnisse und Erinnerungen	

LEPOSLOVJE

Pavel Perko:	
<i>Doktor Lovro</i>	253
Le docteur Lovro	
Doktor Lorenz	
<i>Slepa</i>	256
L'aveugle	
Die Blinde	

Jože Gregorič:	
<i>Pisatelj Pavel Perko</i>	261
L'écrivain Pavel Perko	
Der Schriftsteller Pavel Perko	
Marija Jamar-Legat:	
<i>Literarna dela Pavla Perka</i>	264
Les oeuvres littéraires de Pavel Perko	
Das literarische Werk Paul Perkos	
ZAPISKI IN POROČILA	
<i>Slikar in akademik Gojmir Kos (Dr. Emilijan Cevc)</i>	269
Gojmir Kos, peintre, académicien	
Dem Maler und Mitglied der Akademie Gojmir Kos zum Gedenken	
<i>Lovro Planina osemdesetletnik (Dr. Pavle Blaznik)</i>	270
Lovro Planina — octogénaire	
Lovro Planina zum achtzigsten Geburtstag	
<i>Potres pred 75 leti (France Štukl)</i>	271
Le tremblement de terre il y a 75 ans	
Das Erdbeben vor 75 Jahren	
<i>70 letnica gasilskega društva v Stari Loki (Andrej Pavlovec)</i>	272
70 ans du corps des pompiers de Stara Loka	
70 Jahre des Feuerwehrvereines in Stara Loka	
<i>25 let Ljudske knjižnice v Škofji Loki (Janko Krek)</i>	274
25 ans de la Bibliothèque populaire de Škofja Loka	
25 Jahre der Volksbibliothek in Škofja Loka	
<i>Se nekaj o »Vratih« na zahodni meji loškega gospostva (Ing. Rajko Brank)</i>	277
Encore un apport sur Vrata à la frontière occidentale du domaine de Škofja Loka	
Noch einiges über Vrata (das Tor) in der Westgrenze der Herrschaft Škofja Loka	
<i>Uprava in arhiv občine Trata (France Štukl)</i>	277
L'administration et les archives de la commune de Trata	
Die Verwaltung und das Archiv der Gemeinde Trata	
<i>Miss F. Copeland — propagatorica naših čipk (Božo Račič)</i>	279
Miss Copeland — la propagatrice de nos dentelles	
Miss Copeland — eine Propagandistin unserer Klöppelspitzen	
<i>Drobci iz loškega arhiva (France Štukl)</i>	280
Les faits menus des archives de Škofja Loka	
Miszellen aus dem Archiv in Škofja Loka	
<i>Kuharski recepti iz 19. stoletja (France Štukl)</i>	280
Les recettes du 19e siècle	
Kochrezepte aus dem 19. Jahrhundert	
<i>Popravek in pojasnilo k spisu Iz dnevnika Lokačeve mame (Ciril Zupanc)</i>	281
Une correction et un éclaircissement de l'écrit Du journal de la mère de Lokač	
Berichtigung und Klarstellung zum Artikel Aus dem Tagebuch der Mutter Lokač	
<i>Popravek (France Štukl)</i>	281
Correction	
Berichtigung	
<i>Muzejski izlet (France Planina)</i>	281
L'excursion de la Société du Musée	
Excursion des Musealvereines	
<i>Razstave v galeriji (Andrej Pavlovec)</i>	282
Les expositions dans la galerie du Musée	
Ausstellungen in der Galerie des Museums	
<i>Prispevek h kroniki Škofje Loke od 1. 10. 1969 do 30. 9. 1970 (Janez Eržen)</i>	284
Contribution aux chroniques de Škofja Loka du 1. 10. 1969 au 30. 9. 1970	
Beitrag zur Chronik von Škofja Loka vom 1. 10. 1969 bis zum 30. 9. 1970	
<i>Spomini in obletnice (France Planina)</i>	288
Souvenirs et anniversaires	
Erinnerungen und Jahrestage	
<i>Občni zbor Muzejskega društva v Škofji Loki</i>	289
L'assemblée générale de la Société du Musée de Škofja Loka	
Hauptversammlung des Musealvereines in Škofja Loka	
<i>Člani Muzejskega društva in naročniki Loških razgledov</i>	295
Les membres de la Société du Musée et les abonnés de Loški razgledi	
Verzeichnis der Mitglieder des Musealvereines und der Bezieher der Loški ragledi	